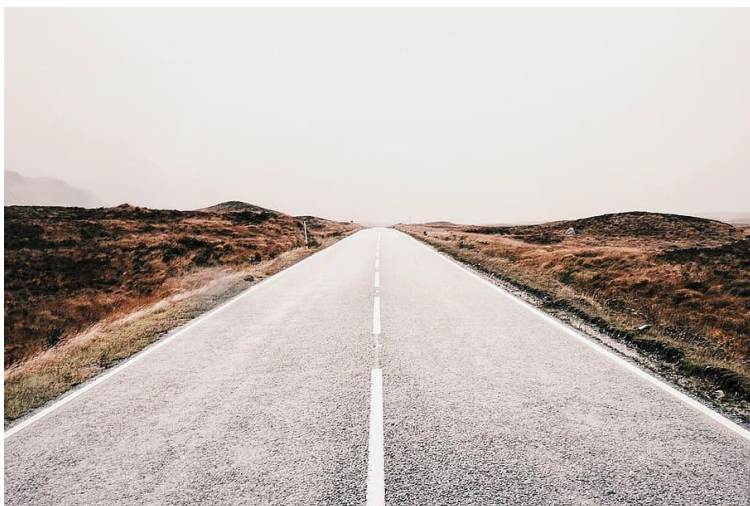




TARPDALYKINIS INTEGRAVIMAS
ANGLŲ KALBOS IR TEATRO INTEGRUOTA PAMOKA

(pateikė anglų kalbos mokytoja metodininkė Jolanta Liubkevič, teatro mokytojas metodininkas Gintaras Tubelis)

Integruota pamoka I-II gimnazijos klasės mokiniams

Tema

Robert Frost „The Road Not Taken”

TIKSLAS – remiantis medžiaga ir asmenine patirtimi sukurs aktualų tekstą anglų kalba ir susirungs gatvės poezijos (slemo) varžybose.

Based on personal experience and information received the students will create a relevant text in English based on the material and personal experience and compete in the street poetry (slam) competition.

GEBĖJIMAI. Gebės analizuoti, kritiškai vertinti ir aktualizuoti pasiūlytą tekstą bei sieti jį su individualia patirtimi. Lavins kritinio ir kūrybinio mąstymo gebėjimus. Suvoks slemo savitumą, gebės sukurti asmenine patirtimi ir kultūrinėmis žiniomis paremtą tekstą, įtaigiai jį komunikuoti ne tik žodžiais, bet ir kūno kalba.

The students will be able to analyze, critically evaluate and update the proposed text and relate it to individual experience. Will develop critical and creative thinking skills. They will understand the peculiarity of slam, will be able to create a text based on personal experience and cultural knowledge, communicate it suggestively not only with words, but also with body language.

ŽINIOS IR SUPRATIMAS.

1. Mokiniai, dirbdami grupėse, sukurs aktualų tekstą apie apleistą miesto vietą, siekdami skatinti pokytį, kuris jiems atrodo tinkamiausias.

Working in groups, students will create a relevant text about a neglected urban area to promote change that they feel is most appropriate.

2. Atsakys į klasės draugų klausimus, diskutuos ir pagrįs savo sprendimus.

They will answer the questions asked by the classmates, discuss and justify their choices.

3. Komentuos klasės draugų atliktus darbus.

They will comment and provide feedback on other works.

PASIRUOŠIMAS INTEGRUOTAI PAMOKAI

1. **Anglų kalbos pamokose**

Analyze the poem and discuss it with the class. (you will find the poem and the guide following the links provided at the end)

2. **Teatro pamokose** susipažįstama su slemu ir jį kuriančių mintimis, požiūriu, filosofija.

Remiantis Ingridos Jankauskaitės straipsniu, Vilniaus universiteto lietuvių filologijos ir filosofijos studentė S. Šaumanaitė ne viename slemo turnyre laimėjo pirmąją vietą. Mergina slemą apibūdina kaip moderniąją poezijos srovę, su trenksmu nešančią link vandenyno, kuris neturi nei pradžios, nei pabaigos.

Slemas budina žmogų, skatina nebijoti reikštis, išeiti iš bet kokių rėmų. „Kartais Lietuvoje pasigendu absoliučios laisvės kalbėti apie viską, naikinti normas ir mokėti pasijuokti iš savęs. Juk poezija nėra vien salomėjos ir maironiai. Todėl ir verta pamatyti visiškai kitokią, moderniąją poezijos sferą, kurioje apstu visko. Nepatikslinkiu, ko konkrečiai, nes slemo į jokių rėmus nesudėsi“, – tvirtina S. Šaumanaitė.

„Slemas man yra priimtinausia saviraiškos forma. Man reikia gyvos interakcijos su žiūrovu. Mano įrankiai – balsas, žodžiai ir į juos įdedamos reikšmės. Sleme visa tai susipina. Čia nereikia papildomų instrumentų ar kažkokių finansinių investicijų. Tiesiog gyveni savo gyvenimą, reflektuoji jį ir ši masė virsta tekstu. Slemas – labai žemiška meno forma, čia nereikia ypatingo išsilavinimo, žinių, rafinuoto skonio ar priklausyti aukštai socialinei klasei. Slemas – kaip iš esmės ir byloja jo pavadinimas – smūgiuoja čia ir dabar. Nereikia susikaupus valandų valandas gilintis į tekstą. Gestai, žodžiai, mimikos, balsas veikia kur kas stipriau nei tiesiog perskaitytos raidės“, – svarstė D. Lyzenko.

Slemas turi smogti, o ypatingais atvejais – smaugti. „Tai neprivalo būti grubu (piktnaudžiaujant vulgarumu), bet gana atviras ir jautrus žmogus slemo poveikį turi jausti

fiziškai – grįžti namo, šaldyti skaudulius, muistytis, nerasti vietos, inkšti, jam turi būti sunku nurimti ir negalvoti apie tai, kas išjudinta, paliesta. Kankinant nemigai iš lėto turi kilti noras kišti pirštus į sąmonę, čiupinėti, gėdytis, rausti ir rasti. Nors radimas jau ne mūsų, skaitančiųjų poeziją, reikalas. Mes tik provokuojame nemigą“, – atkreipia dėmesį A. Lapinskas.

INTEGRUOTA PAMOKA

Integruotos pamokos metu vyksta paruoštų darbų pristatymas, komentavimas, aptarimas, įsivertinimas ir vertinimas.

Klasės draugai vertina atlikto darbo kokybę, originalumą, įtaigą.

Galutinis vertinimas susideda iš mokinių ir mokytojų suminio vertinimo.

During the integrated lesson, the prepared works are presented, commented, discussed, self-assessed and evaluated.

Classmates appreciate the quality, originality, and suggestiveness of the work done.

The final assessment consists of a summative assessment of students and teachers.

The link to the poem (both text and recording):

<https://www.poetryfoundation.org/poems/44272/the-road-not-taken>

The link to the analysis:

<https://www.poetryfoundation.org/articles/89511/robert-frost-the-road-not-taken>